

広報 まぎ

第540号

1988
(昭和63年)

9/25

◆毎月10日・25日発行

おばあさんと一緒に

小石で地面に何か書いて
いる幼な児。何事か話しか
けながら、目を細めて見守
っているおばあちゃん。夕
方の諏訪神社（十二区）で
は、こうした光景がよく見
られます。
大好きなおばあちゃんと
一緒に幼な児も安心できる
のでしよう。ひたすら書き
続けていました。



九月定例議会が九月十二日から二十一日まで開かれ議案など二十一件が審議されました。可決、採択された主なものを紹介します。

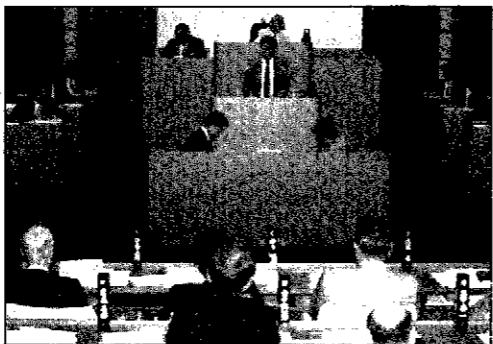
◆六十二年度の一般会計、国民健康保険(国保)特別会計、老人保健特別会計決算(二ページ、三ページの下欄参照)

◆六十三年度一般会計、国保特別会計、水道事業会計、病院事業会計補正予算

○一般会計 一億六千八百七十七万円を追加し、総額は五十四億四千二百二十二万円になりました。

○国保特別会計 一億二千六百十七万円を追加し、総額は十八億四億九千九百九十二万円になりました。

○水道事業会計 配水管布設工事に七百六十万円、消火栓設置工事に二百三十三万円が追加になりました。



9/月/定/例/議/会

◎改定後の水道料金(一般用)

()内は現在の料金

口径	基本水量	基本料金	超過料金(1m ³ ごと)
13φ	10m ³	1,600円(1,000円)	155円 (13ミリ105円以上115円)
20	25	4,800(3,250)	
25	50	10,500(6,700)	
40	100	27,800(17,700)	
50		35,000(22,200)	
75		52,700(33,400)	
100		140,000(88,400)	

※私設消火栓を公共のための演習以外に使うと1栓1回5分以内1,800円、30分増すごとに850円(ただし、メーターのないもの)。

◆採択され、意見書を提出することになった請願・陳情

○保健所統廃合に反対し拡充強化に向けた請願

○家畜保健衛生所の存続と充実強化に関する請願

○抜本的な私学助成制度確立と高

11月から水道料金を改定

一般会計予算、54億4,000万円(注)

○病院事業会計 器械備品費に超音波診断装置など五百六十万円が追加になりました。

◆水道料金の改定

今年十一月検針分から水道料金が改定されます。(左表参照、詳しくは次号で紹介)採択され、意見書を提出することになった請願・陳情

○義務教育費国庫負担制度の現行制度の維持に関する請願

◆採択された請願・陳情

○商工会館の建設に伴う建設資金の町補助金交付に関する請願

○国営西蒲原排水農業水利事業・大通川放水路計画の法線変更に対する下和納、栄町からの陳情

なお、議員提出の「県立巻農業高校用地の所有権確認訴訟提起に関する意見申し出の決議案」は否決となりました。

歳入と歳出の差引額は約二億円で、六十三年度に繰り越されます。加入一世帯当たりの保険給付額は約二十六万二千円と六十一年度に比べて約一万三千円増えました。これに伴って保険税も一世帯当たり約二十万一千円になりました。(六十一年度比約二万四千円増)

今年三月末での加入状況は四千三十五世帯(加入率五三・〇%)、一万一千七百二十八人(同三九五%)です。一年間で七十九世帯、五百七十一人減っています。

歳入 17.1億円

歳出 15.1億円

国民健康保険税	7.8 (45.6%)	国・県支出金	1.8 (10.5%)
療養給付費交付金	3.5 (23.2%)	老人保健拠出金	0.9 (5.3%)
保険給付費	10.6 (70.2%)	その他	1.0 (6.6%)

国保

歳入 12.7億円

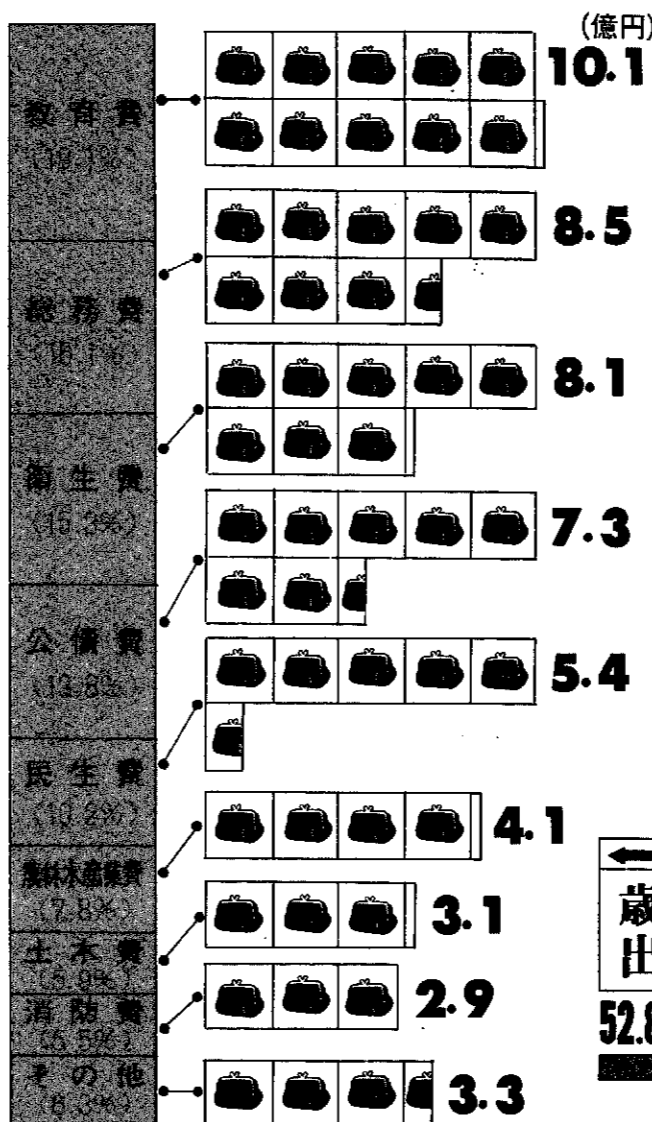
歳出 12.5億円

支払基金交付金	8.8 (69.3%)	国・県支出金	3.2 (25.2%)
医療給付費	12.4 (99.2%)	その他	0.1 (0.8%)

老保

歳出のほとんどを占める医療諸費から事務費などを除いた医療給付費で三万九千八百八十一件を賄いました(医療給付費は一年間で約四千万円も増加)。一件当たりの平均給付額は約三万二千円、一人当たりでは年額約四十四万九千円に相当します。一人当たり二千万円増えたことになりました。

今年三月末での対象者は二千七百七十七人。一年間で七十五人増え、今後も確実に多くなっています。



教育費10億超え 2割のウエイト

昭和62年度

一般会計決算

昭和六十二年一般会計決算は歳入が約五十五億円、歳出が約五十二億八千万円でした。六十一年度と比べると、歳入で約三億三千万円、歳出で約二億三千万円増え、ほぼ六十年度と同じ規模です。

歳入のうち町費だけで賄える自主財源は五四・二%と六十一年度から一・五ポイント低くなりました。また、歳出のうち公債費が占める割合は一三・八%と〇・九ポイント下がっています。

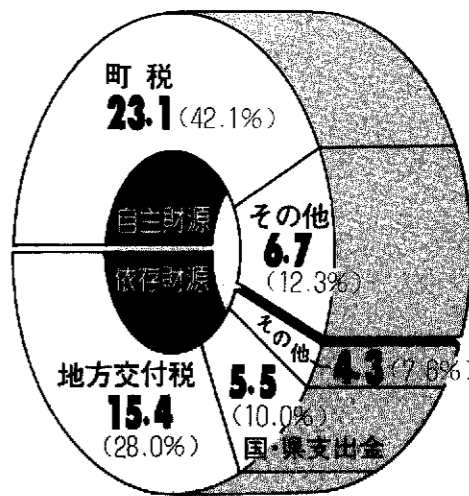
十億円を超えた教育費のうち約四億六千万円が漆山小学校校舎の建設費となっています。

歳出

52.8億円

歳入

55.0億円



自主財源 54.4%
依存財源 45.6%

教育費	34,401円
総務費	29,141円
衛生費	27,555円
公債費	24,981円
民生費	18,442円
農林水産業費	14,070円
土木費	10,603円
消防費	9,906円

町民1人 当りに直すと...

使われたお金

固定資産税	34,999円
町民税(法人含む)	34,716円
たばこ消費税	4,384円
電気税	3,266円
その他	1,577円

昭和62年度特別会計決算

大会の成績 (木山小)
 新潟市立木山小、赤塚中へ通学している四ツ郷屋の児童・生徒のスポーツ大会での人賞結果をお知らせします。

- ◆二十五歳自由型②高杉恵(二年)、鈴木俊平(三年) ③高杉豪(二年) 高杉充(四年) ◆二十五歳背泳
- ①高杉豪、鈴木俊平 ②高杉恵
- 以上、木山小
- 中学校総合体育大会(九月九日)
- ◆三年男子三千円走⑤高杉康将

旅行が好きです。今一番関心があることです。「一人旅の方がいい」って言う人もいますが、私にはやっぱり気の合った友達とワイワイガヤガヤ楽しく動き回る方が性に合っている気がします。

社会人一年生だった去年、会社の同期の女の子二人と富士急ハイランドへ行ったのが、きっかけみたいですね。あいにくの雨模様でしたが若さにまかせて目一杯遊んできました。その帰りに、「また行こうね」ってことになったんです。今年は伊豆に行くんですよ。私が行きたい所はひなびた温泉。

ESSAY
 エッセイ

いまどきのわ〜けもんの思うこと
現代若者徒然草

〈3〉

ワイワイガヤガヤの旅行が好き



清水順子さん (19歳 13区)

流行を追う訳ではありませんが、ゆつくりとお湯につかりたいんです。露天風呂にもはいりたいんですが、水着なしでは無理みたいです。もう一つは牧場。馬に乗って駆け回れたら本当に気持ちがいいでしょうね。

とにかく、若いうちはいろいろな所を訪ねてみたいと思います。いろいろ見て、思い出をたくさん作りたいですね。実は、この週末にも高校のときの同級生たちと東京デイズニードランド、横浜へ行ってきました。今からとっても楽しんでいます。もちろん女の子同士！

そよ吹く風に深みゆく秋を覚える季節となりました。弥彦・国上山の紅葉の美しさもさることながら角田山の紅葉も美しいものです。八合目付近まで杉が植えられていますが、登山道沿いには紅葉する植物がたくさんあります。

「もみじ」は普通、落葉する広葉樹に見られますが、よく見ると小さな草本植物も「くさもみじ」して秋色に織りなしています。

紅葉の条件は、①日中の十分な日射し、②夜の急な冷え込み、③葉が枯死しない適度な湿度、です。深山や山地の渓流で、紅葉がひととき鮮やかにさえるのはこれらの条件がそろっているからです。

角田山周辺の自然を訪ねて

6. あき



コナラの実

もみじ
紅葉する植物

また、ハムグリバエの幼虫がはいった葉やイネ科植物の折れた葉の先端なども紅葉しやすいくなります。これは師管が壊れてしまい、光合成によって葉で作られた養分が幹に運ばれずそのままたまってしまうからです。

遠足や家族ハイキングで、木の実拾いをしてみませんか。拾ったドングリは鉢に植えてみましょう。来春にはクヌギやコナラ、ミズナラの幼木が育つでしょう。巻町にドングリの林が育てば素敵ですね。

(西蒲地区理科教育センター 袖山兼一)

葉の色と植物の種類

葉の色	主な植物名	備考
紅葉	ヤマモミジ、ハウチワカエデ、カキ、ヤマウルシ、ツタウルシ、ニシキギ、コマユミ、ノブドウ、ヤマブドウ、ツタ、ナナカマド、ホトツジ、ナツハゼ、ヤマザクラ、マルバマンサク、シラキ、キンミズヒキ、オカトラノオ、イヌタデ、コケオトギリ	色の鮮やかな種類が多く、最も人目を引く
黄葉	イチヨウ、ザクロ、ヤマナラシ、ノリウツギ	樹種は非常に少ない。紅葉する植物も日当たりが悪いと黄葉。
褐葉	クリ、ブナ、クヌギ、ミズナラ、ケヤキ、スズカケノキ	後三種は紅葉するが乾燥が激しいと黄葉する。

町の話

小中学校音楽祭

800人が発表

町内の小・中学校の音楽祭が十一日、文化会館で開かれました。この日に備えて練習を積んできた七学校、約八百人は緊張した様子でステージに上りましたが、演奏はどれも素晴らしい出来でした。内容的にも民謡の合奏から三部合唱まで幅広く、我が子の「舞台」を見ようと来館した父兄も充実した発表の連続に感心していました。

最後に各種合唱コンテストで優秀な成績を収めている新潟市立東中野山小学校合唱部の歌声を聞き文化の秋到来を告げる音楽祭は幕を閉じました。



まちのわだい

ハーモニカおじさん

白寿荘を慰問

ハーモニカ演奏で十六年間全国の老人ホームを慰問して回っている「ハーモニカおじさん」こと福島秀治さん(六十六歳、長崎県出身)が八日、特養老人ホーム白寿荘へ。この日、白寿荘では九月生まれの人の誕生会。入所者のリクエストにこたえ、大正から昭和初期にかけての歌謡曲や唱歌を六本のハーモニカで熱演。

「原爆で親、兄弟を失い親孝行ができなかった。老人ホームの人たちを親だと思って親孝行がしたいんです。喜ぶ顔を見るだけで幸せですよ」



大切な健康守ってください

婦人検診は 11月まで

町では、子宮がんの早期発見、早期治療のために検診を行っています。十一月までの都合の良い日に希望する医療機関で気軽に受けてください。

いつ発生するか分からないがん細胞を早く発見するために、一度も検診を受けたことのない人は今年から、また、以前に受診した人も毎年定期的に受けてください。

検診期間 九月・十月・十一月
 検診料金 ●二十九歳以下：四千五百円 ●三十歳から六十九歳まで：千円 ●七十歳以上：無料

さきに実施した「各種検診申込書」に婦人検診希望とした人を受診票をお渡ししました。また、申し込みをしなかった人、最近町に転入した人で希望する人でもまだ申し込みが不足しています。役場社会課保健係へ連絡してください。

医療機関・診療時間 (下記の巻・西川町)

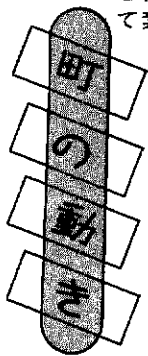
住所	名称	電話番号	診療時間	
			午前	午後
巻町	藻谷医院	724141	9:00~1:00 (後)	4:00~6:00 土曜日休み
	荒川医院	722785		4:00~6:00
分水町	本田医院	973003	9:00~12:00	2:00~6:00
吉田町	渡辺病院	932148	9:00~12:30	2:30~5:30 (+)2:00~3:00 木曜日休み
	斎藤医院	922105		2:00~6:00 (+)2:00~3:00
	県立病院	925111		—
西川町	倉品医院	932272	9:00~12:00	3:00~6:00 土曜日休み
	苅部医院	932057	8:30~11:30	2:00~5:30 土曜日休み
黒崎町	鈴木医院	025 92505	9:00~12:30	2:00~6:00 (+)2:00~3:30



町のニューフェイス

樋浦 舞ちゃん〔5月19日生まれ、湯頭〕

宅さん、喜代美さんの長女。「舞子にしようと思ったんですが、家族と相談して子をとりました。優しく素直に育てほしい」と喜代美さん。



▶ 8月末の人口 ◀

総数 29,450(+1)
男 14,333(+9)
女 15,117(-8)
世帯 7,791(+2)

(土) 7月末からの増減

Table with columns: 名, 前, 保護者, 地区. Lists names and addresses of residents.

Table with columns: 名, 前, 死亡日, 年齢, 地区. Lists names and addresses of residents.

行政への苦情・要望を改善へ

秋季行政相談週間 10.16~10.22

行政相談は皆さんの町、県、国などの行政に対する苦情や要望を関係機関に伝え、行政改善に反映していただくための仕事です。今年度は政府が行政改革の大きな柱として「さわやか行政サービス運動」を展開し、真心のこもった行政の実現を図っていますのでご協力ください。そのために、総務庁長官から委嘱された行政相談委員が全国の市町村に配置され、その推進にあたっています。町では佐藤淳一郎さん(一区)が担当しています。

毎月第一、第三木曜日、役場の定例相談のほか自宅でも受けています。ご相談ください。全国的にみても年々相談件数が増えており、国でも春秋二回の行政相談週間を設け内容の充実に努めています。今年の秋季週間は十月十六日(日)から二十二日(土)まで。町でも下表の日程で相談所を開きますのでご利用ください。また、二十一日(金)午前10時から午後三時まで、大和デパート新潟店で官公

◆ 合同・巡回行政相談の日程 ◆

Table with columns: とき, ところ, 相談室. Lists dates, locations, and consultation rooms for administrative consultations.

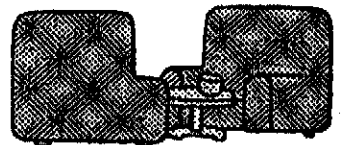
※時間は午前10時から午後3時まで

庁合同の行政相談所が開かれます。



とき 10月26日(水)、午前10時~午後3時
ところ 役場
相談者 高島、味岡弁護士
申し込み 相談希望者は10月8日(土)までに町社会福祉協議会(☎723131)へ

土地、家屋、金銭などの法律問題でお悩みの方は、気軽に相談してください。



お知らせ版

毎月2回 10日・25日発行



役場	72-3131
立化	72-3111
病会	73-2219
公民館・社会教育課	72-3329
峰岡地区公民館	73-4055
水道	72-2164
消防	72-3309
テレフォンガイド	73-3600

発行/新潟県西蒲原郡巻町 編集/企画課

募集 看護婦 & 理学療法士

◆看護婦(准看を除く)
対象 来年四月の資格取得見込者を含む二十五歳以下で(来年四月一日現在)で通勤可能な人
募集人数 若干名
◆理学療法士
対象 来年四月一日現在、資格をもつ人(見込みも含む)

募集人数 一人
申し込み(共通) ①履歴書、身
上書 ②卒業(見込み)証明書
③資格証明書の写し(有資格者のみ)を一月三十一日(火)までに役場総務課に提出
四月一日の採用予定です。詳しくは総務課へ。

文化財(史跡)めぐり

とき 十月二十日(木)、午前九時から午後四時まで
集合 公民館前に八時四十五分
コース 山谷古墳↓新谷遺跡↓豊原遺跡↓下城跡↓宮蒲塚古墳↓上原遺跡↓布目遺跡↓篠原幸三郎住宅↓沙山遺跡↓坊ヶ入墳墓↓巻館跡↓館の腰(マイクロバス利用)
定員 二十五人

婦人学級講演会

とき 十月五日(水)、午後七時三十分から
ところ 公民館三階小ホール
講師 片野二郎さん(元小学校長)
テーマ「美年の生きがい、楽しみがい」
学級生以外の人もおいでください。

秋にはクラシックが似合う...

トニクス 弦楽四重奏団

室内楽の夕べ
昨年大好評だったネーベル室内合奏協会のメンバー4人が弦楽四重奏の美しさを届けます。
とき 10月28日(金)、開場...午後6時30分、開演...午後7時
ところ 文化会館
演奏曲目 ・モーツァルト作曲 弦楽四重奏曲 変ロ長調 K.589
・ハイドン作曲 弦楽四重奏曲へ長調「セレナード」Op.3 No.5
・ミュージカル「サウンド・オブ・ミュージック」他
料金 一般500円、学生以下300円

エアロビクス教室



とき 十月十三日から十二月十五日までの毎週木曜日、午後七時三十分から九時まで
ところ 町営体育館
対象 町在住、または町内に勤める人百人
参加費 二千五百円(十回分、保険料含む)
服装 運動ができればOK(できるだけ底の厚い運動ぐつとタオル)



秋のリフレッシュウォーク

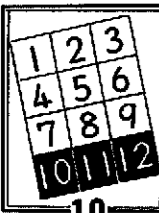
とき 十月十日(月)(体育の日)
午前九時出発(雨天中止)
集合 八時四十分(町営体育館)
コース 竹野町↓柿団地↓仁箇堤↓得雲荘
定員 町民五十人(小学四年以下は保護者同伴)
持ち物 昼食、おわん、はし、入浴用タオル
申し込み 十月五日(水)までに参加費三百円(保険代、みそ汁代)を

ママさん大会

卓球
バドミントン
とき 十月十六日(日)
ところ 町営体育館
対象 町在住、町内に勤務する婦人
申し込み 十月十二日(水)までに、参加費一人二百円を添えて体育課へ添えて体育課へ

男性も大歓迎!!

実年、高齢者スポーツ教室
とき 十月十一日から十二月三日までの毎週火曜日、午後一時三十分から三時まで
ところ 町営体育館
対象 五十代、六十代の町民
内容 家庭でできる体操、ストレッチング体操、リズム体操ほか
申し込み 十月五日(水)までに参加費千円(保険代含む)を添えて体育課へ



10月、12月の保健事業



すくすく

←1歳半児健診で(9月13日)

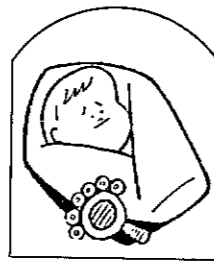
三種混合(二種混合)予防接種

とき	時間	ところ	対象
10.31(月)	13:30~14:30 (二種混合は14:20~)	公民館	59年11月1日~61年10月31日生まれの幼児
11.25(金)			59年11月26日~61年11月25日生まれの幼児
12.21(水)			59年12月22日~61年12月20日生まれの幼児 (I期1回目の幼児は受けられません)

母乳教室

とき	集合時刻	ところ	対象
12.5(月)	13:30	公民館	妊娠20週以降の人

・丈夫な赤ちゃんを産み育てる正しい知識を教えます。2時間の予定。
持ち物 母子手帳

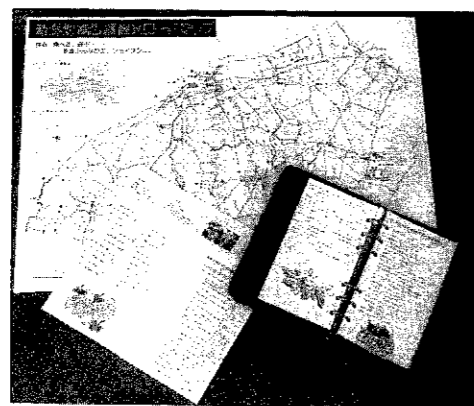


・三種混合予防接種は、ジフテリア、百日ぜき、破傷風を予防するための注射です。既に百日ぜきにかかった幼児には二種混合の方を受けさせてください。
・第I期(3回)終了後、1年から1年6か月の間に第II期の注射を受けます。また、第I期の1回目と2回目の間隔は1か月程度が適当です。生後24か月から48か月の間に接種を終えてください。
・接種の当日、朝と昼の体温は必ず計ってください。
持ち物 母子手帳、緑色の問診票(記入、押印して)

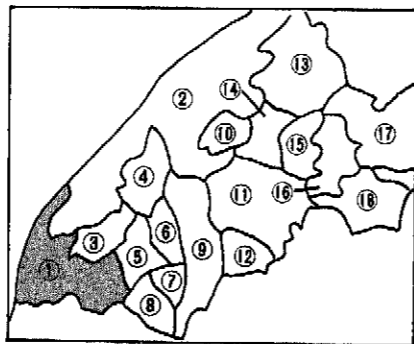
きのこ講習会
とき 十月十日(月)(体育の日)
午前九時三十分から午後二時まで
雨天中止
ところ 稲島分館



講師 伊藤尚威さん(新潟西高
校教諭、日本菌学会会員)
内容 きのこの採り、鑑別、きのこについてのお話など
参加費 三百円(きのこ汁代)
当日持参
持ち物 筆記用具、昼食、おわん、はし
申し込み 十月五日(水)までに公民館、峰岡地区公民館へ



広域観光マップ作製
近隣18市町村
新潟市を中心に巻町など十八市町村で構成している新潟地域広域市町村協議会で、「越後にいがたふるさと紀行」新潟地域広域観光マップ」を作製しました。
同マップは縮尺十万分の一の広



①巻町②新潟市③西川町④黒埼町⑤潟東村⑥味方村⑦月潟村⑧中之口村⑨白根市
⑩龜田町⑪新津市⑫小須戸町⑬豊栄市⑭横越村⑮京ヶ瀬村⑯水原町⑰笹神村⑱安田町

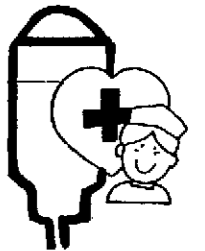
育て!

巻っ子の健康見守る

受付時間 前10:00~12:00
後13:00~15:30



10月13日(木)	東北電力巻営業所 町立病院
11月9日(水)	興農館高校 農業大学校
12月12日(月)	役場
15日(木)	西蒲原土地改良区



ところ…役場 所要時間…約1時間30分
持ち物…母子手帳(記入・押印して)

3.4 か月児健診

とき	集合時刻	対象
10.27(木)	13:30	63年6月生まれの乳児
11.24(木)		63年7月生まれの乳児
12.22(木)		63年8月生まれの乳児

内容 内科検診、生まれつき股関節がはずれていないかどうかの検診、保健婦の問診、離乳食指導、身体計測

1 歳半児健診

とき	集合時刻	対象
11.15(火)	13:30	62年3、4月生まれの幼児

内容 内科・歯科検診、保健婦の問診、身体計測
・昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

乳児相談会(9.10か月児)

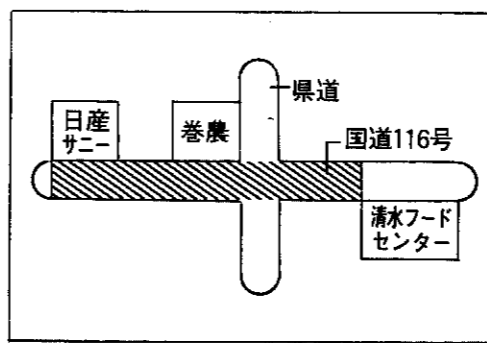
とき	集合時刻	対象
10.27(木)	9:30	62年12月、63年1月生まれの乳児
12.22(木)		63年2、3月生まれの乳児

内容 乳児の相談、離乳食指導、身体計測

3 歳児健診

とき	集合時刻	対象
11.29(火)	13:30	60年8、9月生まれの幼児

内容 内科・歯科検診、尿検査、保健婦の問診、身体計測
・昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

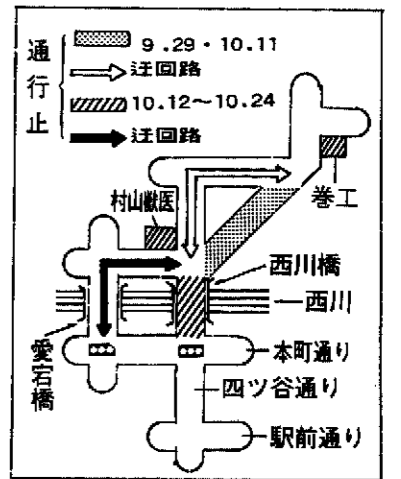


国道116号の舗装補修工事が十一月月上旬まで行われています。工事区間は左図の斜線部分約七百メートルです。十月中旬までは夜間作業になります(午後八時から午前六時まで)。片側交互通行による渋滞、騒音などご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。また、十月三日(月)から六日(木)までの夜間(午後九時から午前六時)は巻農高側の交差点が国道方向からの国道出口で通行止めになります。誘導員の指示に従って迂回してください。なお、雨の場合は工事がなく通行できます。建設省新潟国道工事事務所 黒埼維持出張所



国道116号、舗装補修工事始まる

消雪パイプ設置工事のため九月二十九日(木)から十月二十四日(月)まで西川橋付近が車両全面通行止めになります(歩行者のみ通行可)。ご迷惑をかけますが、下図の迂回路をご利用ください。



西川橋付近が通行止

9.29
10.24



町民生活カレンダー

①=時間
 ②=会場
 ③=対象者
 ④=参加費

1~15日

英語で October (オクトובר)

月異名一神無月 誕生石一オパール

※寒露(十月八日)：二十四節気の一つ。露が冷たくなり肌寒くなる。作物の取り入れに忙しくなるころ。

1 土		9 日	●休日救急当番医〔外科〕竹前医院③⑦ 2809〔内科〕遠藤医院(西川町)③⑧2204 ●巻町・潟東村秋季合同消防演習
2 日	●休日救急当番医〔外科〕町立病院③⑦ 3111〔内科〕吉田医院(西川町)③⑧6650	10 月	④ 体育の日 ●休日救急当番医〔外科〕県立吉田病院③②5111〔内科〕金子医院③⑦28030 ●きのご講習会 ●秋のリフレッシュウォーク
3 月	お年寄りの住みよい住宅 特に注意したいのは床に段差をつけないこと。やむを得ない場合も戸際から60cm以内には段差をつけないように。また、10cm以下のわずかな段差は色分けしたり電灯の工夫を凝らすなどで見分けがつきやすく。階段の手すりはなるべく両側に、お年寄りの背丈に合わせた位置にとりつける。	11 火	●実年・高齢者スポーツ教室開級式
4 火		12 水	●小学校団体鑑賞(低学年)「はだかの王さま」(ぬいぐるみ劇)④10:00~、13:30~⑤文化会館④一般 1,000円
5 水	●寿大運動会④9:30~15:00⑤町営体育館 ●婦人学級講演会	13 木	●小学校団体鑑賞(高学年)室内楽コンサート④9:30~、13:30~⑤文化会館④一般 1,000円 ●心配ごと相談④10:00~15:00⑤役場1階相談室 ●献血④10:00~12:00(東北電力巻営業所)、13:00~15:30(町立病院) ●エアロビクス教室開級
6 木	●健康づくり教室④馬堀上組、十二原④9:30~14:00⑤十二原分館 ●心配ごと相談④10:00~15:00⑤役場1階相談室	14 金	●消費生活苦情相談④13:30~15:30⑤役場1階相談室
7 金		15 土	●夜空に親しむ親子のつどい④19:00~21:00⑤理科センター(巻南小内)※雨天、曇天は22日
8 土	●寒露		

消防設備士義務講習 内容…第1種から第5種まで消防設備等の工事、整備の業務講習 申し込み…10月3日(月)~8日(土) ※申込書は消防署

診療日が変更 町立病院

町立病院の泌尿器科と神経内科の診療日が次のように変更になりました(九月から)。
泌尿器科：従来の火曜日に金曜日
が追加、週二日間に
神経内科：月曜日と金曜日が火曜日と金曜日に

紅葉の四万温泉へ お座敷列車

とき 十月二十八日(金)から二十九日(土)まで(一泊二日)
目的地 四万温泉(群馬県)

今月の納税

国民健康保険税 第三期
納期限 九月三十日
期限内に納入するよう
にご協力ください。

コース 巻↓水上↓榛名湖↓榛名神社↓四万温泉(泊)↓水沢観音↓卯三郎のこけし↓沼田ドライブイン↓上越クリスタル工場↓水上↓巻(巻→水上間往復がお座敷列車)
料金 巻駅から二万九千八百円
定員 百二十人(定員になり次第締め切り)
申し込み 巻駅(☎2046)
詳しくは役場総務課へどうぞ。

「お忘れなく」農業に関する申告書

今月の下旬、農家の皆さんにお配りした「農業に関する申告書」は六十三年分の農業所得の基本となる大切なものです。田畑の耕作面積、農業機械の所有状況など記入もれや誤りのないよう正しく申告してください。
なお、この申告書を提出しないと、来年の納税相談時に各種の控除が認められなくなります。九月三十日までに提出してください。

サイレンに注意

巻町・潟東村合同消防演習

とき 十月九日(日)午前八時から
消防演習の大サイレン、消防車のサイレンが鳴ります。火災と間違わないように注意してください。